

## 第1回9月 高校レベル記述模試（高2）（2022年9月25日実施）

## 採点基準 英語

## 3 学年別問題

## 高2 3B 3点×5=15点

設問 次の日本語に合う英文になるよう、空所に適する一語を書け。

(1) この問題は、彼が答えるには難しすぎる。

This problem is ( ) ( ) ( ) him to answer.

(2) クラシック音楽となったら、荒井さんよりよく知っている人はいない。

When ( ) ( ) ( ) classical music, no one knows more than Ms. Arai.

(3) 友達がいつも助けてくれることを当たり前と思うべきではない。

You should not take ( ) ( ) ( ) that your friends always help you.

(4) あなたがレストランにやってきたとき、私は3時間待っていました。

I ( ) ( ) ( ) for you for three hours when you arrived at the restaurant.

(5) メアリーは私たちのクラスの中で2番目に背が高い女の子だ。

Mary is ( ) ( ) ( ) girl in our class.

## 【基準】

各完答 スペルミス・語形ミスは1箇所でもあれば不可（各－3点）。

(1)	too	difficult, hard	for
(2)	it	comes	to
(3)	it	for	granted
(4)	had	been	waiting
(5)	the	second	tallest

**高2** 3C 20 点**【問題】**

Write your answer in English to the following question in 70 to 90 words.

Do you think that university students should go abroad in order to study English?  
Give at least two reasons why you believe so.

**【解答例】**

I believe that university students should go abroad to study English. First, they can master English much faster abroad than in Japan. This is because they will have no choice but to use English all the time when they study abroad. Second, they will study with people from various cultural backgrounds. Students may find that others have completely different customs or common sense. Studying with them helps students acquire a new and wide perspective, which is harder to gain when students are in their own country. (86 words)

**【基準】**

採点は原則として減点方式でおこなう。

## ① 語数

制限語数違反は－20 点（0 点）。

## ② 内容

以下(1)(2)に沿って採点する。

(1) Do you think that university students should go abroad in order to study English? という問いに答えているか。(6 点)

- ・ 問いに文全体を通して答えていない場合－6 点。
- ・ 先に自分の意見をはっきりさせてから論じていない場合－3 点。

(2) その立場をとった理由を説明できているか。(14 点)

- ・ (1)の意見に対しての理由が一つしか挙げられていなければ－7 点。全くあげられていなければ－14 点。
- ・ 以下の場合、1 箇所につき 1 点減点。減点の上限は(1)に対する理由一方につき 5 点。(最大－5 点×2＝－10 点の減点)。
- ＊ 理由が論理的におかしい、または不明瞭な場合。
- ＊ 明らかに常識に反する、または根拠に乏しいと採点者が判断する場合。
- ＊ 文と文が明らかに論理的につながっていないと採点者が判断する場合。

## ③ 表現

以下(1)(2)に沿って採点する。

- (1) 語・句レベルでの文法・語法の誤り：1 箇所につき 1 点減点
- (2) 構文レベルでの誤り：1 箇所につき 2 点減点

4

高 1 ・ 高 2 共通

(2) (10 点)

【設問】 下線部(a)a fake sea turtle egg および(b)this trap はそれぞれどのようなものか、本文に即して 35 字程度の日本語で具体的に説明しなさい。句読点も字数に含めます。また、アルファベットや数字は 1 マスに 1 字入れること。

## 【下線部(a)および解答参考箇所】

Because of this, a team of biologists thought of an interesting idea to track illegally removed eggs from the beach to the end consumers. It was to create (a) a fake sea turtle egg that resembled a real one. The biologists 3D-printed the eggshells one by one, each shaped like a ping-pong ball, opened them with a knife, **stuffed a GPS transmitter inside**, and then glued them back shut. The transmitter was like a tiny version of a cell phone. This fake egg was named “InvestEGGator”.

## 【下線部(b)および解答参考箇所】

To see how well they would work in practice, the biologists tried **placing InvestEGGators in 101 turtle nests** on four beaches in Costa Rica. A quarter of them were illegally taken from the nests, **which allowed the biologists to track eggs** from five nests in total, including two for green turtles and three for olive ridley sea turtles. Poachers\* feel for eggs at night by touch, so it is no wonder that they fell into (b) this trap. Thus, **the biologists successfully traced where and how poachers sold the eggs** around the country.

## 【解答例】

(a) ウミガメの卵に似せた殻を 3D プリントし、GPS 発信機を中に詰めたもの。(35 字)

(b) ウミガメの巣に偽の GPS 付きの卵を置き、持ち帰らせ密猟者を追跡する罠。(35 字)

## 【基準】

- ・ 語数違反は 0 点(－5 点)。
- ・ 語彙の誤訳は原則一律 1 点減点。

(a) 5 点

区分	配点	備考
1	3 点	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ resembled 「似た」 に準ずる表現の欠如は(－1)。</li> <li>・ one が卵を指していることを理解できていない訳は不可(－1)。</li> <li>・ 「卵に似た」 など卵に関する記述の不足や、「似せた卵」 など似ている対象に関する記述の欠如は(－1)。</li> <li>・ 「3D プリンターで作った (3D プリントした)」 という要素の欠如は(－1)。</li> </ul>
2	2 点	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ GPS に準ずる表現の欠如は(－1)。</li> <li>・ transmitter を「送信者」「発信者」のように人間として訳している場合は(－1)。</li> <li>・ stuffed 「詰めた」 に準ずる表現の欠如は(－1)。</li> </ul>

## (b) 5 点

区分	配点	備考
3 placing InvestEGGators in 101 turtle nests ウミガメの巣に偽の GPS 付きの卵を置 き	3 点	<ul style="list-style-type: none"> <li>• placing 欠如は(－1)。</li> <li>• InvestEGGators 欠如は(－1)。</li> <li>• in turtle nests 欠如は(－1)。</li> </ul>
4 which allowed the biologists to track eggs / the biologists successfully traced where and how poachers sold the eggs 卵を / 密猟者を追 跡する	2 点	<ul style="list-style-type: none"> <li>• track / traced の訳の欠如は(－1)。</li> <li>• poachers を「ポーチャー」などとしたカタカナ訳は不可(－1)。</li> <li>• 追跡対象の欠如は(－1)。</li> </ul>

5

高1・高2 共通

(2) (5 点)

【設問】 下線部(a)について、なぜこのように西洋の生活様式が日本で受け入れられたのか 40 字以内の日本語で述べなさい。句読点も字数に含めます。

【解答例】

日本人は欧米人と歩調を合わせることに努め、彼らのようになろうとしたから。

【下線部(a)】

As a result, lifestyles from Western cultures have been increasingly accepted and adopted in Japan,

【解答の根拠となる文】

However, with the opening of Japan in the nineteenth century after many years of seclusion, and especially after World War II, the Japanese have tried to “keep up” with Western people and become like them.

【基準】

- ・ 下記に言及されていない文法・構文レベルの誤訳は－1 点。
- ・ 下記に言及されていない単語レベルの誤訳・訳抜けは－1 点。
- ・ 解答の語尾は「～から」や「～ため」など理由を表すものでない場合は減点（－1）

区分		配点	備考
①	the Japanese have tried to “keep up” with Western people 日本人は欧米人と歩調を合わせることに努め	3 点	・ keep up with の目的語（「欧米人」等 (= Western people)）の抜け・誤りは（－1）。 ・ Western をウェスタンとカタカナで記している答案は不可（－1）
②	and become like them. 彼らのようになろうとした。	2 点	・ them を「欧米人」と理解していないと考えられる訳は不可。（－2）

(3) 語句整序 (4 点) [完答]

【解答】 3 番目 : to, 5 番目 : them

【基準】 別解なし、部分点なし（スペルミス、語形ミスも不可）、大文字は不可

(5) (5 点)

【設問】 下線部(c)を和訳せよ。

【下線部】

there are fears that traditional Japanese music is dying out, and that aesthetic tastes in music are changing

【解答例】

伝統的な日本音楽が廃れつつあり、音楽に対する美的感覚が変化しているという懸念がある。

【基準】

- ・ 下記に言及されていない文法・構文レベルの誤訳は－1 点。
- ・ 下記に言及されていない単語レベルの誤訳・訳抜けは－1 点。
- ・ 時制ミスは減点。（－1）

区分		配点	備考
①	there are fears ... ...という懸念がある	1 点	
②	that traditional Japanese music is dying out, 伝統的な日本音楽が廃れつつあり,	2 点	<ul style="list-style-type: none"> <li>・that 以下が fears を具体的に説明していることがわかっていない回答は不可(−2)</li> <li>・traditional を「トラディショナル」としたカタカナ訳は不可。(−1)</li> <li>・is dying out で~ing 形の意味を表現できていない回答は不可。(−2)</li> <li>・(traditional) Japanese music は「邦楽」「雅楽」も許容します(−1)</li> </ul>
③	and that aesthetic tastes in music are changing 音楽に対する美的感覚が変化している	2 点	<ul style="list-style-type: none"> <li>・that 以下が fears を具体的に説明していることがわかっていない回答は不可(−2)</li> <li>・aesthetic を「エスセティック」等としたカタカナ訳は不可。(−1)</li> <li>・and の接続を誤って訳しているものは不可。(−2)</li> </ul>